

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Тинлов 9/11
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Тимељ Артаг
Занимање — Zanimanje	приватни трговински
Држављанство — Državljanstvo	Југословенско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	16 јуна 1923
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Ковин
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Тинловска
Брачно стање — Bračno stanje	ожен
Вера — Vera	мојска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Миташ, Јованов
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Еда Штајнер			19-V-895	Ковин
Ђорђе			5-III-923	
Тавле			3-IV-925	

НАПОМЕНА: 4-1139. Прилог зак 8-III-40 од 1940. год. у Београду.

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 29 VII 1938

(место)
(mesto) Ковин

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
20 XII 38	Пилеве	10/1	Тривока Машинер		
4 XI 39	Ками Черина	19	Фридриховић Милојко		
8 XII 39	Сейсова	10/1	Ћ. Стојић Леон		
8 XI 40	Богом Машинер	20-22	Станковић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД